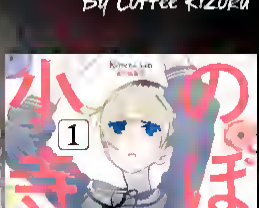
RAVENS SCANS

1

Noboru Kotera-san

By Coffee Kizoku



Credits:

Translator: Jet

Proofreader: Jot

Typesetter: Dva

Follow us:

english.ravens-scans.com

fb.com/RavensScansEnglish

RINO, YOU SKIPPED SCHOOL AGAIN.
OH
13 05 FRIDAY
WE'RE ON A BREAK!
DON'T LUMP US WITH STUDENTS.
WELL, YOU LOTS ARE THE SAME.
SINCE WE'RE FREE, HOW ABOUT A DRIVE?
TO THE MOUNTAINS!
LEGGO!
I WANNA SEE THE STARRY SKY♡

RING'S GOING TOO, YEAH?
BSQL'S MOM!!
LIKE, WOW!
WHATEVER.
OR NOT, IT'S THE SAME
GOING TO SCHOOL

RINO,
WE'RE GOING BACK
AH...
'KAY
.....

AH-
SLEEP
SNORE
SNORE
I FORGOT MY POUCH
LET ME GO FIND IT
EHH, BE QUICK, YE?

ナナ

!
WE'RE THE ONES THAT LITTERED
I'M SORRY
AH
EH
WE GO TO THE SAME HIGH SCHOOL
THAT JERSEY

FIRST YEAR?
YEAH...
I'M KURADA RINO.
I SEE...
SO YOU'RE CLIMBING CLUB'S KOTERA-SAN
WE'RE IN THE SAME GRADE, THEN.
THERE'S NOTHING TO SAY...
BRIGHT HAIR, YOU WON'T TELL SENSEI ABOUT THIS?
STRANGE KID...

YOUR FINGERS ARE ALL LUMPY!
...
MM...
KURADA-SAN'S NAILS ARE BEAUTIFUL.

TH-
THANKS
I'VE NEVER...
REALLY?
DON'T YOU MANICURE OR SOMETHING?
EH.
I'LL DO IT.

YOUR FAVE COLOUR?
WHITE.
AND NAVY?
FAVE PATTERN?
PATTERN?
UM... UM...
YOU'RE AMAZING, KURADA-SAN.
THEY DON'T LOOK LIKE MY HANDS...

THANKS!
N-
NO BIG DEAL...

I ONLY APPLIED BASE COATING, THEN SOME DETAILS
IF YOU'RE INTERESTED, YOU CAN...
ズイ
...
KURADA-SAN, SORRY
EH?!
I'LL BE BOULDERING FROM NOW ON
THAT'S WHY I CAN'T KEEP LONG FINGER-NAILS

AH...
I SEE..
THAT'S FINE.
I'LL DO IT AGAIN FOR YA.
BOULDERING... AT THIS PLACE?
THAT'S RISKY
IT'S FINE, THERE ARE MATS
I CAME HERE FOR CLUB ACTIVITY.
THEY PROBABLY ALREADY STARTED.
AH!
I'M ALSO KEEPING MY FRIENDS WAITING!
I WANNA SEE, BUT GOTTA RUN NOW

I SEE.
I'LL STILL BE PRACTISING AFTER SCHOOL
PLEASE COME IF YOU'D LIKE
...
BYE.

I'LL...
TRY GOING TO SCHOOL.
SENPAI, LOOK!
REALLY, WHERE DID YOU GO?!
OH, KOTERA.
WHERE DID YOU GO?
SORRY I'M LATE

のぼる
小寺さん